校園跨文化溝通

Tiger 2022.10.20

我曾遇過的狀況

- 在雜誌廣告使用納粹符號
- ▶ 用注音符號考試
- 稱呼女性訪客為某某小姐
- 離別時說請保重
- ▶ <u>高中生扮納粹 德在台協會:震驚與遺憾 生活 自由時報電子報 (ltn.com.tw)</u>
- ▶ 足球迷在澳洲行納粹禮 終身禁入場觀賽 | 國際大社會 | 國際 | 世界新聞網 (worldjournal.com)



人的特質

- ▶ 美國哲學家約翰·杜威(John Dewey)說,人類本質裡最深遠的驅策力就是「希望具有重要性」。
 - The deepest urge in human nature is the desire to be important. (John Dewey)

與人相處的技巧

- 真誠地關心他人,讚美他人。
- 經常微笑。
- 記住他的姓名
- > 聆聽。鼓勵別人多說自己的事
- > 談論他人感興趣的話題
- > 衷心讓他人覺得他很重要



溝通的基本模型

傳送訊息者 $\frac{將訊息}{編碼}$ 訊息管道 $\frac{將訊息}{解碼}$ 接收訊息者

訊息傳送者將訊息編碼後,經由各種不同的溝通管導,將訊息傳送給接收訊息者,訊息接收者再進行解碼譯讀。



溝通的障礙

外部:環境、文化傳統、意識形態

內部:自己,瞭解自己的價值觀



跨文化溝通是什麼?

- 溝通是不同的行為主體,通過各種載體實現信息的雙向流動,形成行為主體的感知,以達到特定目標的行為過程。
- 跨文化溝通就是在溝通的範疇下,增添了「跨文化」 的元素。



觀察一個文化的角度

- 交流與語言
- 自我意識與空間
- > 衣著與打扮
- 食品與飲食習慣
- ▶ 時間與時間意識
- > 季節觀念
- 各種人際關係
- ▶ 價值觀與規範
- ▶ 信仰與態度
- 思維過程與學習
- 工作習慣與實踐等

理解一個文化系統

- ▶ 親屬系統
- > 教育系統
- ▶ 經濟系統
- 政治系統
- > 宗教系統
- > 協會系統
- 衛生保健系統
- 姆樂系統等



跨文化溝通能力的組成要素

- > 態度
- > 知識
- > 技能

https://www.youtube.com/watch?v=V5crmvmujWo



語言能力重要嗎?

- 》學一種語言,而不懂其文化,會把自己變成一個口若懸河的傻瓜。」(To know another's language and not his culture is a very good way to make a fluent fool of one's self.)。溝通不只是語言的問題,更是文化的問題。
- ▶ 專業英文重要還是社交英文重要?

英語溝通的兩種不同對象

- 英語為母語人士
- 英語非母語人士

非語言溝通

- **手勢**
- ▶ 身體接觸
- ▶ 面部表情
- 身體方向
- ▶ 目光
- ▶ 肢體語言
- > 語音語調
- ▶ 個體距離
- > 公眾距離





World Smile Day

▶ 【國際事務人才線上培訓課程】第八單元:跨文化溝通與差旅禁忌 財團法人高等教育國際合作基金會 (FICHET) - YouTube



跨文化溝通要遵循的原則

-) 尊重
- > 平等
- ▶ 融合
- > 適度

跨文化溝通技巧

- 換位思考,了解並考慮對方的立場
- 花時間感受與觀察
- 找到並練習理解對方的痛點
- > 勇敢嘗試不同的溝通模式
- 養成清楚、明確的溝通習慣
- 持續培養專業能力
- 大準則的錯誤不要犯
- 幽默是溝通最好的潤滑劑



從現在起,我們都是校園跨文化溝通小天使

参考資料來源

- ▶ 英文說得好,不代表你很會溝通!──7個現在就可以開始練習的「跨文化溝通」技巧 | Erin Yang / 讀者投書 | 換日線 (cw.com.tw)
- ▶ 跨文化溝通 MBA智库百科 (mbalib.com)
- ► 【國際事務人才線上培訓課程】第八單元:跨文化溝 通與差旅禁忌 | 財團法人高等教育國際合作基金會 (FICHET) - YouTube

